

## **Отзыв на диссертацию А.В. Кульпиной**

### **«История понятий «звук», «речь» и «музыка» в интеллектуальной культуре XI – XIII веков (по материалам деривационных словарей)»**

Диссертация А.В. Кульпиной «История понятий «звук», «речь» и «музыка» в интеллектуальной культуре XI – XIII веков (по материалам деривационных словарей)» посвящена актуальной научной теме. Звук, речь и музыку мы можем с полным основанием считать «строительным материалом», «первоматерией» любой культуры, в частности – средневековой. И хотя мы, естественно, не можем услышать ни музыку средневекового певчего или музыканта, ни речь средневекового человека, в нашем распоряжении есть целый ряд текстов, которые позволяют реконструировать его представления о звуке, музыке и речи. При всей смелости, даже дерзновенности замысла, он логичен и основан на твердой базе источников. Цель диссертации – в историко-культурной реконструкции содержания понятий «звук», «речь» и «музыка», получивших отражение в деривационных словарях Высокого Средневековья. Для достижения этой цели автор решает следующие задачи: 1) выявить основные особенности предназначения, содержания и устройства деривационных словарей; разработать методiku анализа этого особого типа исторического источника; 2) выявить интеллектуальный и культурный дискурс, в котором существовали понятия «звук», «речь», «музыка», т.е. основные сферы знания, оперирующие этими понятиями; определить место представлений о звуке и речи в рамках культурной традиции Средневековья; 3) выявить и обобщить лексические связи, характеризующие узус лексического комплекса понятий; 4) проанализировать употребление понятий и их истолкования в статьях словаря; проследить изменения семантики отдельных терминов и понятий в

целом; определить возможное влияние данных словарных определений на дальнейшее развитие интеллектуальной традиции.

Представленная диссертация не только актуальна, но и во многом новаторская. В отечественной медиевистике внимание к средневековым словарям фактически отсутствует: исключения составляют лишь «Этимологии» св. Исидора, но они, как верно показывает А.В. Кульпина, стоят особняком, это энциклопедия, использующая словарную структуру лишь как повод для организации мысли. Но и в западной медиевистике деривационные словари интересуют относительно немногочисленных филологов и лингвистов, изучающих среднелатинскую словесность. Тем не менее, эвристические возможности целого ряда памятников налицо, и автор прекрасно это демонстрирует. Помимо опубликованных источников, она – и это исключительно важно! – привлекла и не опубликованный и почти не изученный деривационный словарь Гуальтеро из Асколи, созданный в Италии в первой половине XIII столетия и дошедший в нескольких рукописях из Болоньи и Лана.

Новизна авторского подхода также в ее методологической проработанности: А.В. Кульпина хорошо разбирается не только в истории средневековой словесности, но и в истории и теории музыки, философии, культуры в целом. Это придает ее исследованию необходимый историзм. Перед нами такое междисциплинарное историко-культурное исследование, которое сегодня уже считается нормой в лучших университетах России и Западной Европы. Богатая библиография, как нетрудно убедиться по критическому аппарату, присутствует здесь не для галочки, но активно проработана и творчески осмыслена.

Структура диссертации корректна и в целом соответствует поставленным задачам. Работа состоит из пяти глав, первая из которых посвящена глубокому источниковедческому анализу впервые вводимого в оборот в русской исследовательской практике источника, деривационного словаря, а также исследовательским методикам анализа словарей как



исторического источника. Во второй рассматриваются представления о структуре, содержании и функциях звукового знака в речи. В третьей понятия "звук" и "музыка" проанализированы на примере выборки словарных статей, описывающих музыкальные инструменты. Четвёртая глава посвящена представлениям о "музыке" и "музыкальном" и их сличению с представлениями о "речи". Наконец, пятая глава представляет нам своеобразный аннотированный каталог средневековых музыкальных инструментов, причем не описательный, а именно аналитический.

Если попытаться осмыслить и охарактеризовать исследовательский метод автора, я бы предложил понимать его как совмещение исторической текстологии с исторической поэтикой. Если первый разработан в среде историков, в особенности, в источниковедении, то второй — преимущественно литературоведами, тяготевшими и тяготеющими к семиотике. Такой подход вполне логичен, потому что автор ищет *историческую* информацию в текстах, к которым генетически, через голову итальянских гуманистов, восходит современная лингвистика. Напомню, что представленная диссертация имеет дело со словами, которые в источниках формируются в гнезда. Каждое слово обладает в глазах средневекового читателя и мыслителя как собственным звучанием и смыслом, так и коллективным, многоплановым, зачастую амбивалентным. Без специфической выучки и специфического же настроения даже профессиональному медиевисту нетрудно запутаться в хитросплетениях мыслей и смыслов, которые авторы словарей зачастую просто выплескивают на неискушенного читателя. А.В. Кульпина прекрасно подготовленный латинист, к тому же хорошо знающий основные западноевропейские языки: эти языковые способности и позволили ей не «утонуть» в своих источниках. Как транскрипции рукописных текстов на латыни, так и переводы, представленные в тексте диссертации в должном количестве, говорят о том, что автор хорошо понимает источники, с которыми работает и в состоянии

донести их содержание до нас, читателей, на грамотном, не отягощенном кальками русском языке.

В плане историографии, как я уже говорил, диссертация фундирована не только в узкотематическом (изучение средневековых словарей), но и в широком историко-культурном ключе. Мне, пожалуй, не хватило здесь классической монументальной работы немецкого медиевиста Арно Борста «Вавилонская башня», посвященной проблеме истории языка в Средние века, и недавней новаторской монографии Бенуа Гревена «Небесный пергамен» по схожей тематике. Поскольку диссертация часто затрагивает вопросы бытования языка в культуре, обе они были бы автору полезны. Тем не менее, подчеркну, что активное использование научной литературы на шести иностранных языках – весомый аргумент, говорящий о том, что исследование состоялось, а автор – сформировавшийся самостоятельный исследователь.

Диссертация отвечает требованиям фундаментальности, выполнена на серьёзном научном уровне и корректно оформлена. Основные выводы обоснованы и четко сформулированы. Кроме того, ее основные результаты уже прошли широкую и успешную апробацию: А.В. Кульпина не раз выступала на международных конференциях по истории словарей, философии и истории музыки, лингвистике, семинарах научно-исследовательского междисциплинарного семинара "Мысль о музыке в авраамической традиции" (ГИИ, с апреля 2017 по настоящее время). Ее результаты опубликованы в ряде статей. Автореферат полностью отражает содержание диссертации. Учитывая все вышесказанное, можно утверждать, что автор заслуживает присуждения искомой степени кандидата исторических наук.

Профессор Школы исторических наук

Факультета гуманитарных наук НИУ «ВШЭ», к.и.н.

Ю.С. Воскобойников